

Z002219

Obchodné meno: ING Životná poisťovňa, a.s.
so sídlom: Trnavská cesta 50/B, 821 02 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 35 691 999
zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku zostavenú podľa medzinárodných štandardov
za obdobie: 1. 1. 2012 - 31. 12. 2012
v: tis. €

Výkaz o finančnej situácii**k 31. decembru****v tis. EUR**

	Poznámka	2012	2011
Aktíva			
Pozemky, budovy a zariadenia	2.3	59	32
Nehmotný majetok		33	34
- Ostatný nehmotný majetok	2.5	33	34
Podiely v dcérskych a pridružených spoločnostiach	2.6	27851	44887
Finančný majetok	2.7	470277	434033
- v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát		246680	227712
- držaný do splatnosti		39633	39610
- určený na predaj		172364	152905
- úvery a pôžičky		11600	13806
Aktíva vyplývajúce zo zaistenia	2.12	747	795
Odložená daňová pohľadávka	2.8	2605	2824
Splatná daň z príjmov	2.9	0	1238
Časovo rozlíšené obstarávacie náklady	2.4	3959	1381
Pohľadávky z poistenia, zaistenia, ostatné pohľadávky a časové rozlíšenie	2.10	3976	8001
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	2.11	7687	2937
Aktíva celkom		517194	496162
Závazky			
Závazky vyplývajúce z poistných zmlúv	2.12	412916	378212
Závazky vyplývajúce z investičných zmlúv	2.13	28010	27398
Závazky z poistenia, zaistenia, ostatné záväzky a časové rozlíšenie	2.17	10460	11112
Ostatné rezervy	2.18	259	38
Splatná daň z príjmov	2.9	170	0
Závazky celkom		451815	416760
Vlastné imanie			
Základné imanie		25524	25524
Emisné ážio		10	10
Zákonný rezervný fond		4900	4900
Oceňovacie rozdiely		2261	-1332
Nerozdelený zisk / strata (-)		32684	50300
Vlastné imanie celkom	2.19	65379	79402
Závazky a vlastné imanie celkom		517194	496162

Výkaz ziskov a strát**Za rok končiaci 31. decembra****v tis. EUR**

	Poznámka	2012	2011
Hrubé predpísané poistné	2.20	78450	80149
Zmena v brutto rezerve na poistné budúcich období		-784	43
Hrubé zaslúžené poistné		77666	80192
Predpísané poistné postúpené zaistovateľom	2.20	729	479
Čisté zaslúžené poistné		76937	79713

Výnosy z poplatkov a provízií	2.21	75	37
- z poisťných zmlúv		103	25
- z investičných zmlúv		-28	12
Výnosy z investícií	2.22	8994	9573
Čistý zisk/strata z realizácie cenných papierov	2.22	2750	932
Výnosy z precenenia	2.22	27270	71
Ostatné prevádzkové výnosy	2.23	2560	2815
Výnosy celkom		118586	93141
Náklady na poisťné udalosti	2.24	60357	50657
Podiel zaistovateľa na nákladoch na poisťné udalosti	2.24	-38	-215
Zmena stavu technickej rezervy na životné poistenie		18997	-18426
Podiel zaistovateľa na tvorbe a použití technickej rezervy na životné poistenie		8	8
Poisťné plnenia a výplaty, očistené		79324	32024
Obstarávacie náklady	2.25	3998	3881
Správna réžia	2.26	22275	23377
Náklady na investície	2.22	20141	24546
Ostatné prevádzkové náklady	2.26	1191	626
Náklady celkom		126929	84454
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti		-8343	8687
Výsledok hospodárenia pred zdanením		-8343	8687
Daň z príjmov	2.28	1268	1472
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie		-9611	7215

Výkaz komplexného výsledku

Za rok končiaci 31. decembra

v tis. EUR

	2012	2011
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-9611	7215
Ostatný komplexný výsledok hospodárenia		
Zmena reálnej hodnoty finančného majetku určeného na predaj	19132	-8025
Zmena záväzkov vyplývajúcich z DPF v poisťných zmluvách	-14551	5437
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám súhrnného výsledku hospodárenia	-988	511
Ostatný čistý komplexný výsledok hospodárenia	3593	-2077
Komplexný výsledok za účtovné obdobie po zdanení	-6018	5138

Výkaz zmien vlastného imania

Za rok končiaci 31. decembra 2012

v tis. EUR

	Základné imanie	Emisné ážio	Zákonný fond	rezervný	Nerozdelený zisk (strata)	Oceňovacie rozdiely	Celkom
Stav na začiatku roka	25524	10	4900		50300	-1332	79402
Výsledok bežného obdobia	0	0	0		-9611	0	-9611
Ostatný čistý súhrnný výsledok hospodárenia	0	0	0		0	3593	3593
Celkový komplexný výsledok za rok 2012	25524	10	4900		40689	2261	73384
Výplata dividendy	0	0	0		-8000	0	-8000
Ostatné pohyby	0	0	0		-5	0	-5
Stav na konci roka	25524	10	4900		32684	2261	65379

Výkaz zmien vlastného imania (pokračovanie)

Za rok končiaci 31. decembra 2011

v tis. EUR

	Základné imanie	Emisné ážio	Zákonný fond	rezervný	Nerozdelený zisk (strata)	Oceňovacie rozdiely	Celkom
Stav na začiatku roka	25524	10	4900		46085	745	77264
Výsledok bežného obdobia	0	0	0		7215	0	7215
Ostatný čistý súhrnný výsledok hospodárenia	0	0	0		0	-2077	-2077
Celkový komplexný výsledok za rok 2011	25524	10	4900		53300	-1332	82402
Výplata dividendy	0	0	0		-3000	0	-3000
Stav na konci roka	25524	10	4900		50300	-1332	79402

Výkaz peňažných tokov – nepriama metóda

Za rok končiaci 31. decembra

v tis. EUR	2012	2011
Peňažné toky z bežnej činnosti		
Výsledok hospodárenia bežného obdobia	-8343	8687
Úpravy týkajúce sa:		
Odpisy pozemkov, budov a zariadení	12	15
Amortizácia časovo rozlíšených obstarávacích nákladov a ostatného nehmotného majetku	3414	1864
Úrokové náklady/výnosy	-8990	-9573
Strata z vyradenia pozemkov, budov a zariadenia	1	339
Prijaté úroky	9880	6906
Nárast (-) / pokles časovo rozlíšených obstarávacích nákladov	-5992	-2243
Nárast (-) / pokles finančného majetku, derivátov a precenenie	-32558	18307
Nárast (-) / pokles podielov v dcérskych spoločnostiach	17036	0
Nárast (-) / pokles aktív vyplývajúcich zo zaistenia	48	-61
Nárast (-) / pokles pohľadávok z poistenia, ostatných pohľadávok a odložené dane	2775	1634
Nárast / pokles (-) v rezervách vyplývajúcich z poisťných zmlúv	34704	-22945
Nárast / pokles (-) záväzkov zo zaistenia, ostatných záväzkov a časového rozlíšenia	-334	-242
Nárast / pokles (-) záväzkov zo zaistenia	-318	-169
Nárast / pokles (-) vo finančných záväzkoch	612	-323
Nárast / pokles (-) ostatných záväzkov a rezerv	221	13
Zaplatená daň	621	-2344
Čisté peňažné toky z bežnej činnosti	12789	-135
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup pozemkov, budov a zariadení	-39	-37
Prijmy z predaja pozemkov, budov a zariadení	0	1
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-39	-36
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Prijmy z vydania kmeňových akcií	0	0
Nákup vlastných akcií	0	0
Prijaté úvery a pôžičky	0	0
Splátky úverov a pôžičiek	0	0
Vyplatené dividendy	-8000	-3000
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-8000	-3000
Prírastok / úbytok (-) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov		
Zmena stavu peň. prostriedkov a peň. ekvivalentov	4750	-3170
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 1. januáru	2937	6107
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru	7687	2937

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienенý názor audítora

Internetová adresa, na ktorej je účtovná závierka zverejnená podľa § 21 ods. 5 zákona o účtovníctve:

<https://www.ingpoistovna.sk/tlacove-centrum/vyroczne-spravy/vyroczne-spravy-2012/>